

Joanna Radola

email: radola@isir.upmc.fr

location: Paris, France

jradola.github.io

EDUCATION

Sorbonne Université (ISIR), SYSTRAN by Chapsvision - CIFRE PhD

2025 - 2028 (expected):

Topic: Multilingual Text Generation – Exploring the Ability of Multilingual Large Language Models to Analyze and Synthesize Natural Forms of Code-Switching.

Supervisors: François Yvon, Josep Maria Crego

Université Paris Cité - Master in Computational Linguistics

2023 - 2025:

France Excellence Europa programme scholarship holder

Relevant coursework: Multilingual NLP, Machine Learning for NLP, Computational Semantics

Group project: fine-tuning a model to create a NER system for detecting personal data in student essays

Adam Mickiewicz University in Poznań - Engineering degree in Computer Science

2019 - 2023:

Bachelor's thesis: Machine translation - an analysis of contemporary methods and limitations related to Natural Language Processing (2023)

Group project: created an online language learning platform in **Java** and **ReactJS**, including OCR-based creation of flashcards translated automatically with use of DeepL API (**Python**)

Relevant coursework: Object-Oriented Programming, Advanced Software Engineering

Followed additional classes from **Linguistics and Information Management** in parallel

Université Paris-Saclay (exchange student) - Computer Science

2021 - 2022:

Participated in an Erasmus+ exchange; took CS courses in French at the university ranked world's 13th best (as of 2021)

EXPERIENCE

Research Intern at Institut des Systèmes Intelligents et de Robotique (ISIR)

June - August 2024, February - July 2025:

Towards Large Language Models that Code-Switch (M2)

Hierarchical divisive alignment on a FR-EN corpus of short literary works (M1)

Supervisors: François Yvon, Paul Lerner

Data Migration/IT Services Intern at The American University of Paris

March - September 2022:

Responsible for preparing the university's administrative data to migrate it to a new ERP software (Unit4); wrote **Python** scripts to retrieve information.

PUBLICATIONS

Joanna Radola and François Yvon. *Divisive Alignment of Parallel Corpora - Data, Algorithm and Evaluation*. French, in *Actes de la 32ème Conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles, volume 1 : articles scientifiques originaux*, Marseille, France, 2025, p. 84-99.

LANGUAGES

Polish - native

English - fluent (IB Bilingual Diploma)

French - fluent (DALF C1 certificate)

Spanish - intermediate

Mandarin - lower intermediate

EXTRACURRICULARS

Volunteered at: Poznan Linguistics Meeting 2022, Language and Technology Conference 2023 in Poznań.

Participated in: Google Women in Tech Mentoring Program, Summer School of Linguistics 2023 in Ceske Budejovice, NLP summer school ETAL 2025 in Roscoff, CORIA-TALN 2025 in Marseille.